



Blaues Kreuz Schweiz
Croix-Bleue Suisse



WIRKSAM EFFICACES

2021 JAHRESBERICHT
RAPPORT D'ACTIVITÉ



INHALT SOMMAIRE

Editorial	2
Jahresüberblick <i>Bilan de l'année</i>	5
Das Blaue Kreuz in der Schweiz <i>La Croix-Bleue en Suisse</i>	6
Fenster in die Regionen <i>Fenêtres sur les régions</i>	8
Unsere Angebote <i>Nos offres</i>	10
Zahlen und Fakten <i>Des faits et des chiffres</i>	12
Blaues Kreuz Schweiz 2022 <i>Croix-Bleue Suisse 2022</i>	14
Prävention und Suchthilfe <i>Aide et prévention en matière de dépendance</i>	16
Blaukreuz-Verlag <i>Maison d'édition de la Croix-Bleue</i>	20
Brockenhäuser <i>Magasins de seconde main</i>	23
Gesellschaft und Politik <i>Société et politique</i>	24
Kommunikation und Fundraising <i>Communication et recherche de fonds</i>	26
Bilanz und Betriebsrechnung <i>Bilan et compte de résultat</i>	30
Unsere Partner <i>Nos partenaires</i>	32

IMPRESSUM / MENTIONS LÉGALES

Organisation / Organisation
Ju Young Weber

Redaktion / Rédaction
Lukas Weber

Lektorat / Relecture
Maria Künzli / Didier Rochat

Übersetzung / Traduction
Anne Walder Pfyffer

Bilder / Illustrations
Mitarbeitende von Blaues Kreuz Schweiz /
Collaborateurs de la Croix-Bleue Suisse
Rawpixel/Shutterstock/Pexels/Unsplash

Gestaltung / Mise en page
Brüggli Medien, Romanshorn
Antonia Huber

Auflage / Tirage
1000 Exemplare / *Exemplaires*

Druck / Impression
Brüggli Medien, Romanshorn

Spenden / Dons
Postkonto / CP: 30-8880-3
CH62 0900 0000 3000 8880 3
www.blaueskreuz.ch/spenden



«Das Blaue Kreuz freut sich auf den gemeinsamen Weg mit Ihnen.»

« La Croix-Bleue se réjouit de poursuivre son chemin avec vous. »

EDITORIAL



Philipp Hadorn

Philipp Hadorn
Präsident und Alt-Nationalrat
Président et ancien conseiller national

Liebe Leserin, lieber Leser

Das Credit-Suisse-Sorgenbarometer 2021 hat erwartungsgemäss gezeigt, dass die Coronapandemie die Menschen in unserem Land am meisten beschäftigt hat. Die Sorge um die Gesundheit lag auf Rang fünf.

Wir haben festgestellt, dass die Coronazeit viele Mitmenschen in die Isolation treibt. Als Präventions- und Suchthilfeorganisation wissen unsere 280 Mitarbeitenden und gegen eintausend Freiwillige aus ihrer täglichen Arbeit, dass Einsamkeit, aber auch wirtschaftliche und gesundheitliche Ängste das Verhalten beeinflussen. Soziale Strukturen wurden erschüttert und das Risiko für Suchtverhalten ist gestiegen.

Das Leitwort dieses Berichts ist «wirksam». Das Blaue Kreuz hat auch im vergangenen Jahr seine Dienste erbracht: empathisch, professionell und engagiert. Der vorliegende Jahresbericht gibt Ihnen eine Vorstellung, mit welchen Leistungen wir Menschen in der ganzen Schweiz mit Prävention, Gesundheitsförderung, Beratung, Nachsorge und Integration sowie in den Bereichen Gesellschaft und Politik treu nach unserem Motto befähigt, begleitet und bewegt haben.

Seit 1877 erzeugt das Blaue Kreuz Wirkung für Menschen – auch dank dem Einsatz unserer Auftraggebenden, Unterstützenden und Spenderinnen und Spender.



Der Wunsch nach «...erleuchteten Augen des Herzens, damit wir erkennen, zu welcher Hoffnung wir berufen sind» ist – in Anlehnung an den Bibelvers aus Epheser 1,18 – für viele Engagierte in der Blaukreuzbewegung eine wertvolle Ressource, um wirksam zu sein.

Die Zusammenarbeit mit Partnerinnen und Partnern wird uns auch in Zukunft befähigen, begleiten und bewegen. Wir freuen uns auf den weiteren gemeinsamen Weg mit Ihnen und wünschen Ihnen eine spannende Lektüre.

Danke für Ihr Interesse und Ihre Treue!

.....

Chère lectrice, cher lecteur,

Selon le baromètre des préoccupations 2021 du Credit Suisse, la pandémie de coronavirus est restée sans surprise en tête des préoccupations des habitant-e-s de notre pays. La santé figure au cinquième rang.

Nous avons constaté que la pandémie pousse beaucoup de nos concitoyens à s'isoler. De par leur travail quotidien, nos 280 professionnel-le-s et le millier de volontaires engagé-e-s dans notre organisation de prévention et d'aide aux personnes dépendantes savent que la solitude et les craintes liées à l'économie et à

la santé affectent les comportements. La pandémie a ébranlé les structures sociales et a accru le risque de comportement addictif.

Le mot clé du présent rapport est « efficace ». L'année dernière, la Croix-Bleue a continué d'assurer ses services, avec empathie, professionnalisme et engagement. Le présent rapport annuel vous donne une vision des prestations qu'elle a fournies dans toute la Suisse en matière de prévention, de promotion de la santé, de conseil, de suivi et d'intégration, ainsi que dans les domaines de la société et de la politique, fidèle à sa devise: équiper, accompagner, mobiliser.

C'est depuis 1877 qu'elle déploie son efficacité, notamment grâce à l'engagement de nos mandant-e-s, de nos sympathisant-e-s et de nos donatrices et donateurs.

La référence au verset biblique d'Ephésiens 1, 18, «... les yeux du cœur éclairés, afin que nous sachions à quelle espérance nous sommes appelés» est dans ce sens une ressource précieuse au sein du mouvement de la Croix-Bleue.

En collaboration avec nos partenaires, nous continuerons à équiper, accompagner et mobiliser. Nous sommes heureux de poursuivre notre chemin avec vous et vous souhaitons une passionnante lecture.

Merci de votre intérêt et de votre fidélité!



JAHRESÜBERBLICK

BILAN DE L'ANNÉE



Didier Rochat
Geschäftsführer
Secrétaire général

Trotz der anhaltenden Pandemie und der erneuten Schliessung unserer Brockis zu Beginn des vergangenen Jahres blicken wir mit Stolz auf unsere laufenden Projekte zurück und freuen uns über die Erfolge, die wir mit der Unterstützung des Allmächtigen erreicht haben.

Es ist lange her, dass man sich so für uns interessiert und in den Zeitungen über uns geschrieben hat, wie im letzten Jahr. Die Aktion Dry January – ein grosser Erfolg, der unter unserer Leitung fortgesetzt wurde – und die Absicht des Migros-Genossenschafts-Bunds, über den Verkauf von Alkohol in ihren Filialen abstimmen zu lassen, waren geeignete Gelegenheiten, das Blaue Kreuz und die von ihm vertretenen Werte in den Mittelpunkt der öffentlichen Debatte zu stellen.

Die Umsetzung der Blaukreuz-Strategie 2019–23 war einer der Schwerpunkte des vergangenen Jahres. Unter der aktiven Teilnahme der regionalen Blaukreuzorganisationen haben wir mehrere Themen vertieft, insbesondere in den Bereichen Mitgliedschaft, Öffentlichkeitsarbeit und strategische Entwicklung der Brockenhäuser. Diese Themen werden uns in naher Zukunft weiter beschäftigen. Die Beziehungen zu anderen Suchthilfeorganisationen wurde weiter vertieft.

Auf der operativen Seite haben wir unsere Brocki in Wattwil geschlossen und in Ibach ein neues Geschäft eröffnet. Der Kundenzustrom übertraf alle unsere Erwartungen. Die eingeleiteten Massnahmen zur Dynamisierung des Verlagsgeschäfts trugen ebenfalls Früchte, obwohl die Pandemie die Geschäftsentwicklung stark beeinträchtigte.

Mit unserer neuen Website und einer stärkeren Präsenz in den sozialen Medien haben wir die Sichtbarkeit unserer Organisation erhöht. Wir konnten die Entwicklung im digitalen Bereich in Angriff nehmen, die wir seit langem geplant hatten. Wir freuen uns über das ehrwürdige Alter unserer Organisation, bewahren aber einen jungen, dynamischen und zukunftsorientierten Geist.

Malgré la pandémie qui perdure et une nouvelle fermeture des brocantes en début d'année, nous pouvons regarder avec fierté sur les projets en cours et nous réjouir des succès remportés avec l'appui du Très-Haut.

Cela fait longtemps que nous n'avions plus été tant courtisés et médiatisés que l'année dernière. L'action Dry January a été un succès populaire qui se poursuit cette année sous notre direction, et la volonté du groupe Migros de mettre au vote la vente d'alcool dans leurs succursales ont été de formidables occasions de placer la Croix-Bleue et les valeurs qu'elle défend au centre du débat public.

La mise en œuvre de la stratégie 2019–23 a été un des points forts de l'année 2021. Avec l'appui des organisations régionales, nous avons approfondi et finalisé plusieurs réflexions prioritaires, notamment en matière d'affiliation, de relations publiques ou encore de développement stratégique des brocantes, sujets qui, au niveau opérationnel, vont continuer à nous habiter ces prochains temps. L'intensification des relations avec d'autres organisations actives dans le domaine des addictions s'est également poursuivie, voire intensifiée.

Au niveau opérationnel, nous avons fermé la brocante de Wattwil et ouvert un nouveau magasin à Ibach; opération réussie avec un engouement de la clientèle qui a dépassé toutes nos espérances. Les premières mesures prises pour dynamiser notre maison d'édition ont également porté leurs fruits, alors même que le contexte sanitaire continue à porter un sérieux préjudice au développement commercial.

A Berne, nous avons renforcé notre visibilité avec un nouveau site Internet et une présence accrue sur les médias sociaux. Malgré de nombreux changements au niveau du personnel, nous avons enfin pu amorcer des transformations prévues de longue date en matière de développement numérique. Tout en nous réjouissant de l'âge vénérable de notre organisation, nous voulons garder un esprit jeune, dynamique et tourné vers l'avenir.

DAS BLAUE KREUZ IN DER SCHWEIZ

LA CROIX-BLEUE EN SUISSE

Unter übermässigem und missbräuchlichem Alkoholkonsum leiden nicht nur die direkt Betroffenen, sondern auch Familienangehörige und das weitere Umfeld. Entsprechend breit gefächert sind unsere Unterstützungsangebote. Sie reichen von der persönlichen Beratung für Betroffene bis hin zu Integrationsprogrammen für ehemalige Alkoholabhängige. Grossen Wert legen wir auch auf Suchtprävention und Gesundheitsförderung für ein überwiegend jüngeres Publikum.

Wir sind in 17 Kantonen aktiv und bieten ein umfassendes Angebot für Suchtkranke, deren Angehörige und die übrige Bevölkerung. Wir setzen fachlich anerkannte Methoden der Sozialarbeit, der Psychologie und der Medizin ein. Unsere 11 regionalen Mitgliedsorganisationen bieten mit 22 Beratungsstellen und einem Heim für betreutes Wohnen ein dichtes Netz an Anlaufstellen an.

Unser Motto lautet: Gemeinsam für eine Welt, in der Alkoholkonsum kein Leid verursacht. Unser gesellschaftliches Ziel ist ein verantwortungsvoller Konsum. Unser Engagement steht im Zeichen der christlichen Nächstenliebe und der Solidarität mit suchtbetroffenen Menschen.

Das Blaue Kreuz beschäftigt rund 280 Mitarbeitende (ein Drittel davon in den Brockenhäusern), was etwa 180 Vollzeitstellen entspricht. Es wird von qualifizierten ehrenamtlichen Mitarbeitenden mit einer Zeitspende von zusätzlich rund 80 Vollzeitstellen unterstützt. Wir finanzieren uns durch Spenden, Nachlässe, den Erlös unserer Brockenhäuser und öffentliche Mittel.

Die Dachorganisation

Das Blaue Kreuz Schweiz ist der Dachverband der Schweizer Blaukreuzorganisationen. Es unterstützt und koordiniert die Angebote der regionalen Organisationen, vertritt das Blaue Kreuz auf nationaler Ebene in Medien und Politik und fördert die Weiterentwicklung der Blaukreuzbewegung.

Das Blaue Kreuz Schweiz ist Mitglied des Internationalen Blauen Kreuzes, das in rund vierzig Ländern tätig ist.

L'excès d'alcool n'affecte pas seulement les personnes concernées, mais également les membres de la famille et l'entourage au sens large. Nos offres de soutien sont donc très diversifiées. Elles vont du conseil personnalisé pour les personnes concernées aux programmes d'intégration pour les personnes auparavant dépendantes. Nous insistons également sur la prévention des dépendances et la promotion de la santé auprès d'un public majoritairement jeune.

Implantés dans 17 cantons, nous proposons une offre complète aux personnes dépendantes, à leurs proches et au reste de la population. Nous utilisons des techniques reconnues dans le domaine du travail social, de la psychologie et de la médecine. Le réseau de points de contact de nos onze organisations membres régionales est très dense: il est constitué de 22 centres de consultations et d'un centre résidentiel.

Notre devise est la suivante: ensemble pour un monde où l'alcool ne cause plus de souffrances. Notre objectif pour la société est la consommation responsable. Nous vivons notre engagement sous le signe de l'amour du prochain et de la solidarité avec les personnes touchées.

La Croix-Bleue emploie environ 280 personnes, dont un tiers est occupé dans les magasins de seconde main, ce qui correspond à environ 180 postes à temps plein, tout en bénéficiant de l'activité de bénévoles qualifiés pour un équivalent de 80 postes à temps plein. Nous finançons notre activité par des dons, des legs, le produit de nos brocantes et des fonds publics.

L'organisation faïtière

La Croix-Bleue Suisse est l'organisation faïtière des organisations Croix-Bleue en Suisse. Elle soutient et coordonne les offres des associations régionales, elle représente le mouvement au niveau national dans les médias et auprès des acteurs politiques et en encourage le développement.

La Croix-Bleue Suisse est membre de la Croix-Bleue Internationale qui est active dans près de 40 pays.

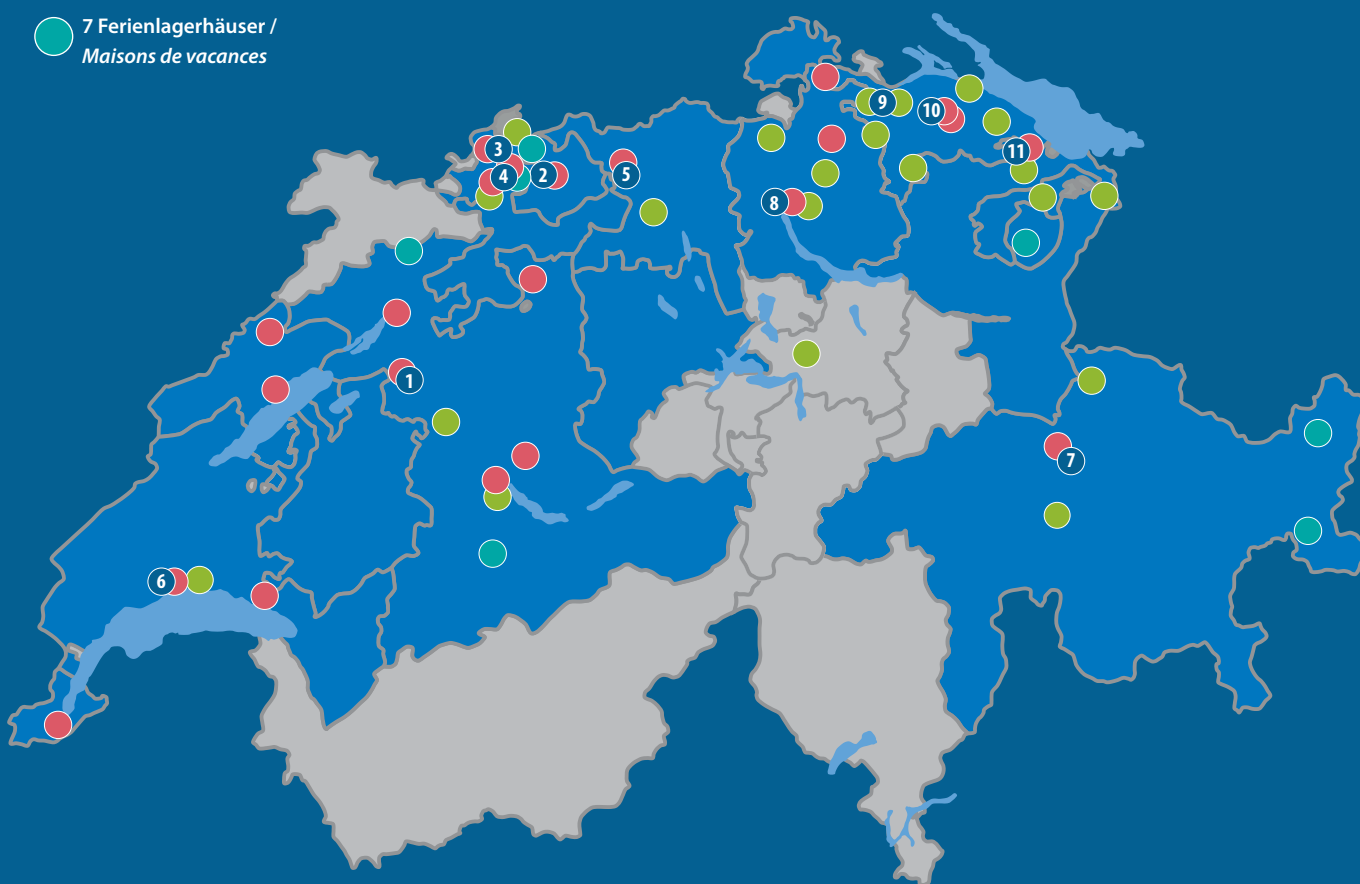
HIER FINDEN SIE UNS. VOUS NOUS TROUVEZ ICI.

○ 11 Mitgliedsorganisationen /
Organisations membres

● 21 Beratungsstellen /
Centres de consultation

● 21 Brockenhäuser /
Magasins de seconde main

● 7 Ferienlagerhäuser /
Maisons de vacances



Mitgliedsorganisationen / *Associations membres*

- 1 Blaues Kreuz Bern-Solothurn-Freiburg, Bern
- 2 Förderverein Blaues Kreuz Region Basel, Liestal
- 3 Blaues Kreuz Kinder- und Jugendwerk, Liestal
- 4 Blaues Kreuz Basel-Stadt, Basel
- 5 Blaues Kreuz Aargau-Luzern, Aarau
- 6 Croix-Bleue romande, Chavannes-Renens
- 7 Blaues Kreuz Graubünden, Chur
- 8 Blaues Kreuz Kantonalverband Zürich, Zürich
- 9 Blaues Kreuz Prävention und Gesundheitsförderung Thurgau/Schaffhausen, Weinfelden
- 10 Blaues Kreuz Schaffhausen-Thurgau, Weinfelden
- 11 Blaues Kreuz St. Gallen-Appenzell, St. Gallen

Dachorganisation / *Organisation faitière*

- 1 Blaues Kreuz Schweiz, Bern

Weitere Blaukreuz-Organisationen / *Autres organisations de la Croix Bleue*

- 1 Internationales Blaues Kreuz, Bern
- 2/3 Stiftung Blaues Kreuz/MUSUB beider Basel
- 2 Stiftung Jugendsozialwerk Blaues Kreuz BL, Liestal

Adressen auf www.blaueskreuz.ch/blaues-kreuz-in-den-regionen

Adresses sur www.blaueskreuz.ch/fr/qui-sommes-nous/croix-bleue-dans-les-regions

FENSTER IN DIE REGIONEN / FENÊTRES SUR LES RÉGIONS



KURS «VATER, MUTTER TRINKT»

Kinder aus einem suchtbelasteten Elternhaus sind oft traumatisiert, weil sie unter der Abhängigkeit ihrer Eltern leiden. Dadurch werden sie verunsichert und aufgewühlt.

Für sie bietet das Blaue Kreuz Zürich seit fünf Jahren den Kurs «Vater, Mutter trinkt» an. Inzwischen hat sich daraus zusätzlich eine Selbsthilfegruppe entwickelt, die sich monatlich trifft. Lange Zeit lag das Augenmerk der Suchtarbeit auf den Betroffenen, also auf denjenigen, die selbst von einem Suchtmittel abhängig sind. Kinder, die in Familien aufwachsen, in denen ein Elternteil trinkt, wurden vernachlässigt. Der Kurs «Vater, Mutter trinkt» ändert dies: Die heute erwachsenen Betroffenen spüren, dass sie nicht allein sind. Sie können in einer vertrauensvollen Umgebung mit anderen Betroffenen und einer Fachperson über ihre Erfahrungen reden. Das Blaue Kreuz unterstützt die Teilnehmenden mit Fachkompetenz und Einfühlungsvermögen, damit sie das Erlebte reflektieren und so aus eingefahrenen Verhaltensmustern aussteigen können. Sie lernen ihre Ressourcen und Stärken besser kennen und nutzen – mit Erfolg, wie die Rückmeldungen zeigen.



GUETZLI-BACKAKTION

In der Vorweihnachtszeit dreht sich beim Blauen Kreuz Schaffhausen-Thurgau für einmal nicht alles um die Suchthilfe, sondern um die Herstellung und den Verkauf von Weihnachtsg Gebäck. Vierzig teils ältere Guetzlisorten, deren Rezepte von Generation zu Generation weitergegeben wurden, werden während einer Woche von Freiwilligen und Blaukreuz-Mitarbeitenden in ihrer Freizeit aus gespendeten Zutaten hergestellt, ausgestochen, gebacken, verziert, abgewogen und verpackt.

Die Aktion ist ein Höhepunkt für die backfreudigen Besuchenden des Blaukreuz-Kafi-Treffs «Oase». Dabei tauschen sie ihre schönen und auch weniger schönen Erinnerungen aus der Weihnachtszeit ihrer Kindheit aus und verarbeiten sie neu. So finden die Guetzlibäckerinnen und -bäcker in alten Geschichten für einen Moment ein Stück Heimat. Die Guetzli werden an einem Suppen-Zmittag und im eigenen Brocki verkauft. Der Erlös geht an die Suchtarbeit des Blauen Kreuzes.

COURS «MON PÈRE, MA MÈRE BOIT»

Les enfants nés dans un foyer marqué par la dépendance sont souvent traumatisés en raison de la souffrance liée à l'addiction de leurs parents. Ils sont donc perturbés.

La Croix-Bleue de Zurich leur offre depuis cinq ans le cours «Mon père, ma mère boit». Entre-temps, un groupe d'entraide s'est formé, qui se réunit tous les mois.

Le travail sur les dépendances s'est longtemps concentré sur les personnes concernées, c'est-à-dire sur celles qui sont dépendantes. Les enfants qui grandissent dans des familles où l'un des parents boit ont été négligés. L'offre Mon père, ma mère boit en tient compte désormais.

Le cours permet aux adultes concernés de sentir qu'ils ne sont pas seuls et de partager leur expérience dans un environnement sécurisé avec le soutien d'une professionnelle. La Croix-Bleue soutient les participant-e-s avec professionnalisme et empathie, afin qu'ils et elles puissent réfléchir à leur vécu et sortir de schémas de comportement bien établis. Ces personnes apprennent ainsi à utiliser leurs ressources et leurs points forts, et ce, avec succès, comme le montrent les réactions.

ACTION GUETZLIBACK

A l'approche de Noël, la Croix-Bleue de Schaffhouse-Thurgovie se concentre sur la fabrication et la vente de biscuits de Noël, plutôt que sur l'aide aux personnes dépendantes. A partir d'ingrédients donnés, des volontaires et le personnel de la Croix-Bleue confectioonnent en secret, pendant une semaine sur leur temps libre, quarante sortes de biscuits, parfois anciens, dont la recette a été transmise de génération en génération.

L'action est un temps fort pour les habitué-e-s du café-rencontre «Oase» de la Croix-Bleue. Ils et elles échangent leurs bons et moins bons souvenirs de la période de Noël de leur enfance, ce qui leur permet de les revisiter. Les pâtissières et pâtissiers se remémorent leurs années d'enfance et redécouvrent pour un moment leur «chez-soi» dans de petites histoires de biscuits.

Les biscuits sont vendus lors d'une soupe de midi et dans la brocante de l'association. Les recettes sont reversées au travail de la Croix-Bleue dans le domaine des addictions.



NOTRUFNUMMER «SOS ALCOOL»

Manche erinnert die Notrufnummer «SOS Alcool» des Croix-Bleue Romande an einen Moment, in dem alles hätte kippen können ... Für andere war sie der Auslöser, um die Verleugnung zu überwinden und eine alkoholbezogene Betreuung zu beginnen.

«SOS Alcool» ist zu jeder Tages- und Nachtzeit erreichbar. Ausgebildete Personen nehmen abwechselnd die Hilferufe von Menschen in der Westschweiz entgegen. Die Hotline bietet ein offenes Ohr sowie Informationen und vermittelt geeignete Hilfsangebote.

Zwischen Weihnachten und Neujahr gab es zwei ähnliche Hilferufe von zwei Frauen in Not. Bei der einen ging es um den Konsum ihres Vaters, bei der anderen um den ihres Sohnes. Die erste Frau berichtete von ihrer Verzweiflung, die sich «in dieser Festtagszeit» noch verschlimmerte. Sie brauchte jemanden, der ihr zuhörte. Im Lauf des Gesprächs eröffnete sich ihr eine neue Perspektive. Die zweite Frau sagte, sie sei «erschöpft, überfordert, am Ende». Das sind starke Worte. Die Frau brauchte Beratung und willigte ein, dass ein Sozialarbeiter sie später noch einmal kontaktieren würde.

NUMÉRO D'URGENCE «SOS ALCOOL»

Pour beaucoup, le numéro d'urgence «SOS Alcool» de la Croix-Bleue Romande est le souvenir d'un moment où tout aurait pu basculer ... Pour d'autres, il a été le déclencheur qui leur a permis de sortir du déni et de commencer un traitement.

«SOS Alcool» fonctionne à toute heure du jour et de la nuit. Des personnes formées répondent à tour de rôle aux appels à l'aide en Suisse romande. La ligne offre une écoute et des informations tout en indiquant les services d'aide appropriés.

Entre Noël et Nouvel-An, il y a eu deux appels à l'aide similaires : deux femmes en détresse. Pour l'une, il s'agissait de la consommation de son père, pour l'autre, de celle de son fils. La première a fait part de son désarroi, encore exacerbé en cette période de «fêtes». Elle avait besoin d'une écoute. Au fil de la conversation, elle a entrevu une nouvelle perspective. La deuxième a dit qu'elle était «épuisée, dépassée, à bout». Ce sont des mots très forts. Elle avait besoin de conseils. Elle a accepté qu'un travailleur social la rappelle plus tard.



UNSERE ANGEBOTE NOS OFFRES

PRÄVENTION UND GESUNDHEITSFÖRDERUNG PRÉVENTION ET PROMOTION DE LA SANTÉ

Unsere Testkäufe zeigen auf, wo Verbesserungsbedarf bei der Umsetzung der Jugendschutzgesetze besteht. Für Verkaufspersonal und Festivalveranstalter bieten wir Schulungen an.



Nos achats-tests révèlent les lacunes de la mise en œuvre des lois de protection de la jeunesse. Nous proposons des formations à l'intention du personnel de vente et des organisations qui mettent sur pied des événements.

Unsere Blue Cocktail Bar bietet alkoholfreie Drinks als Alternative zu klassischen Partygetränken an. Sie kann samt Barkeeper für öffentliche oder private Feste gebucht werden. Für Schulen bieten wir Workshops zum verantwortungsvollen Umgang mit Alkohol sowie Mixkurse an.



Notre Blue Cocktail Bar propose des cocktails sans alcool comme alternative aux boissons festives classiques. Il est possible de louer ce bar y.c. son personnel pour des fêtes privées ou publiques. Des ateliers sur la consommation responsable d'alcool et sur la préparation de cocktails sans alcool sont proposés aux écoles.

Unser Angebot «be my angel tonight» ermutigt junge Autolenkende, an Partys keinen Alkohol zu trinken, um sich und ihre Freunde sicher nach Hause zu bringen.



Notre offre «be my angel tonight» encourage les jeunes conductrices et conducteurs à renoncer à boire de l'alcool lors de leurs sorties, pour ramener leurs amis et rentrer en toute sécurité.

Roundabout ist unser Streetdance-Angebot für Mädchen und junge Frauen zwischen acht und zwanzig Jahren. Es stärkt die Freude an der Bewegung und die Zufriedenheit mit dem eigenen Körper. Dadurch erhöht es die Widerstandsfähigkeit gegen Abhängigkeiten jeglicher Art. Boyzaround ist unser Hip-Hop-/Breakdance-Angebot für Jungs und junge Männer zwischen acht und zwanzig Jahren. Es fördert ein ausgeglichenes Körpertraining und die Bildung der eigenen Persönlichkeit in einer gesunden Gemeinschaft. Dadurch erhöht es die Widerstandsfähigkeit gegen Abhängigkeiten jeglicher Art.



Roundabout est notre offre de streetdance pour les jeunes filles et jeunes femmes de 8 à 20 ans. La danse permet d'éveiller la joie du mouvement et le sentiment de confiance à l'égard de son propre corps. Elle permet donc d'augmenter la capacité de résister à toute forme de dépendance. Boyzaround est notre offre de hip-hop/breakdance pour les garçons et jeunes hommes entre 8 et 20 ans. Elle encourage les jeunes à s'entraîner de manière équilibrée et contribue à ce qu'ils se forment leur propre personnalité dans un entourage sain. Leur capacité à résister à toute forme de dépendance s'en voit renforcée.

Unsere Ferienlager ermöglichen Kindern und Jugendlichen positive und prägende Lagererlebnisse. Sie stärken die Selbst- und Mitverantwortung sowie die Lebenskompetenzen.



Nos camps de vacances permettent aux enfants et aux jeunes de vivre des expériences positives et marquantes. Ils renforcent leur sens de l'initiative, des responsabilités et forment une personnalité équilibrée.

Was liegt näher, als eine Alkoholpause zum Jahresbeginn einzulegen? Ein Dry January bringt nach üppigen Feiertagsmenüs das körperliche und seelische Wohlbefinden zurück.



Quoi de plus évident qu'une pause sans alcool en début d'année? Un Dry January remet en forme le corps et l'esprit après la période des fêtes.



Unsere Aktion time:out lädt dazu ein, die eigenen Konsumgewohnheiten zu überdenken. Sie soll dazu ermutigen, ungesunde Gewohnheiten – etwa Alkoholkonsum, Rauchen oder Süßigkeiten Naschen – für eine Weile aufzugeben.



Avec notre action time:out, nous invitons le public à réfléchir sur ses propres habitudes de consommation en encourageant à abandonner pour un temps des habitudes nocives pour la santé, telles que la consommation d'alcool, de tabac, de sucreries, etc.

BERATUNG, GESPRÄCHSGRUPPEN UND INTEGRATION CONSEIL, GROUPES DE PAROLE ET INSERTION

Wir beraten Einzelpersonen, Paare und Familien sowie Arbeitnehmende und Arbeitgebende im persönlichen Gespräch zu Alkohol- und anderen Suchtproblemen. In unserem Onlineforum unterstützen wir Ratsuchende auch anonym.



Nous proposons des entretiens individuels, de couple ou familiaux sur les thèmes de l'alcoolodépendance et autres problèmes d'addiction. Nos conseils s'adressent également aux salariés et aux employeurs. Nous proposons aussi des conseils anonymes sur notre forum en ligne.

Unsere Selbsthilfegruppen und geleiteten Gesprächsgruppen bieten einen geschützten Rahmen an, in dem sich Alkoholabhängige und deren Angehörige mit Menschen in einer ähnlichen Situation austauschen können und dabei Unterstützung erhalten.



Nos groupes d'entraide et les groupes de parole accompagnés offrent un espace protégé qui permet aux personnes alcoolodépendantes un échange d'expériences avec des personnes vivant une situation similaire.

Die alkoholfreien Treffpunkte sind Begegnungsorte für Menschen, die suchtgefährdet oder von einer Suchterkrankung betroffen sind, sich isoliert fühlen oder einfach nur einen Farbtupfer im Alltag suchen. Das Angebot beinhaltet preiswerte Verpflegung in familiärer Atmosphäre. Einige Treffpunkte beschäftigen Betroffene in begleiteten Arbeitsplätzen.



Nos lieux de rencontre sont des espaces de rencontre sans alcool ouverts au public. Les personnes vivant une relation problématique avec l'alcool peuvent y trouver du soutien, des liens sociaux et des activités variées. Ces lieux proposent une restauration peu coûteuse dans une ambiance familiale. Certains emploient, dans le cadre de postes de travail avec accompagnement, des personnes qui ont été touchées par une dépendance.

Unser Webshop bietet eine Auswahl suchtrelevanter Literatur zu vergünstigten Preisen an und liefert jedes im Buchhandel erhältliche Buch.



Tous les livres de la librairie peuvent être acquis sur notre boutique en ligne qui offre en outre une sélection d'ouvrages sur les addictions à prix réduits.

ZAHLEN UND FAKTEN

Blue Cocktail Bar

107 Veranstaltungstage

6953 ausgeschenkte Drinks

156 Workshops und Barfachkurse

1880 Teilnehmende



Ferienlager

16 Ferienlager

117 Lagertage

355 Teilnehmende und 169 Leitende

3 Weiterbildungskurse für Lagerleitende

44 Kursteilnehmende



roundabout

118 Standorte

161 Gruppen (96 youth, 65 kids)

1654 Tänzerinnen (923 youth, 731 kids)

308 Leiterinnen

44 Schulungskurse

574 Kursteilnehmerinnen



Jugendschutz

4834 Alkohol- und Tabaktestkäufe

40% Alkohol-Verkaufsquote

28% Tabak-Verkaufsquote

19 Personalschulungen

136 Schulungsteilnehmende

200 512 versendete Kontrollarmbänder



time:out

229 Teilnehmende

10 Gruppen

48% der Teilnehmenden verzichten auf Süßigkeiten, 11% auf Social Media

22% Personen verzichten auf Alkohol



Beratung

346 neue Klientinnen und Klienten

398 Beratungsabschlüsse

1602 Klientinnen und Klienten in Beratung

28 neue Anfragen auf dem Online-Forum alcorisk

35 738 alcorisk-Forenbesuche

15 628 Beratungsstunden, 39 Beratende



be my angel tonight

9 Veranstaltungen

17 Einsatztage

329 unterschriebene Vereinbarungen



Gesprächsgruppen (zum ersten Mal wird 2021 das CBR miterfasst)

42 fachlich geleitete Gruppen

21 Selbsthilfegruppen

358 Teilnehmende



DES FAITS ET DES CHIFFRES

Blue Cocktail Bar

- 107** manifestations
- 6953** boissons servies
- 156** ateliers et cours de cocktails
- 1880** participantes et participants



Camps de vacances

- 16** camps de vacances
- 117** jours de camp
- 355** participantes et participants et 169 responsables
- 3** cours de perfectionnement pour responsables de camp
- 44** participantes et participants aux cours



roundabout

- 118** sites
- 161** groupes (96 youth, 65 kids)
- 1654** danseuses (923 youth, 731 kids)
- 308** monitrices
- 44** cours de formation
- 574** participantes aux cours



Protection de la jeunesse

- 4834** achats tests d'alcool et de tabac
- 40%** de taux de vente d'alcool
- 28%** de taux de vente de tabac
- 19** formations du personnel
- 136** participantes et participants à la formation
- 200 512** bracelets de contrôle



time:out

- 229** participantes et participants
- 10** groupes
- 48%** des personnes ont renoncé aux sucreries, 11 % aux réseaux sociaux
- 22%** des personnes ont renoncé à l'alcool



Conseil ambulatoire

- 346** nouvelles clientes et nouveaux clients
- 398** suivis arrivés à terme
- 1602** clientes et clients en cours de suivi
- 28** nouvelles demandes sur le forum en ligne alcorisk
- 35 738** consultations du forum alcorisk
- 15 628** heures de consultation, 39 conseillères et conseillers



be my angel tonight

- 9** manifestations
- 17** jours d'intervention
- 329** engagements écrits



Groupes de discussion (la CBR est comprise pour la première fois en 2021)

- 42** groupes encadrés
- 21** groupes d'entraide
- 358** participantes et participants



BLAUES KREUZ SCHWEIZ 2022

CROIX-BLEUE SUISSE 2022

ZENTRALVORSTAND COMITÉ CENTRAL



Philipp Hadorn
Präsident, Politik
Président, politique



Matthias Felder
Vizepräsident, Verbandsentwicklung und Freiwillige
Vice-président, développement de l'organisation et volontaires



Hans Eglin
Betriebe und Internationales
Entreprises et relations internationales



Joachim Focking
Finanzen
Finances



Mark Moser
Kommunikation, Fundraising und Personal
Communication, recherche de fonds et personnel

GESCHÄFTSLEITUNG DIRECTION



Didier Rochat
Geschäftsführer
Secrétaire général



Monika Huggenberger
Bereichsleiterin Facharbeit, stv. Geschäftsführerin
Responsable du travail spécialisé, Secrétaire générale adjointe



Lukas Weber
Bereichsleiter Kommunikation und Fundraising
Responsable du domaine communication et recherche de fonds

ERWEITERTE GESCHÄFTSLEITUNG DIRECTION ÉLARGIE



Corinne Christen
Fachleiterin Finanzen
Spécialiste responsable des finances

MITARBEITENDE COLLABORATEURS



Désirée Aebersold
«roundabout»



Martin Bienlein
Public Affairs und Medien
Affaires publiques et médias



Monika Brunner
HR, Administration und Verbandssekretariat
RH, administration et secrétariat de l'association



Melina Dzonlagic
Finanzen
Finances



Anne Graber
Dry January, «time:out»



Rona Liechti
Beratung, Gesprächsgruppen
Conseil, groupes de paroles



Ju Young Weber
Fundraising, Kommunikation
Recherche de fonds, communication



Simon Weiss
Jugendschutz, Blue Cocktail Bar, «Be my angel», Ferienlager
Protection jeunesse, Blue Cocktail, «be my angel», camps de vacances



Waldemar Widorski
Informatik
Informatique



Bruno Wyss
Informatik
Informatique

Anschrift / adresse

vorname.name@blaueskreuz.ch



Diana Müller
Programme, Projekte
Programmes, projets



Jakob Schweizer
Gesamtleiter Brockenhäuser
Responsable des magasins de seconde main



Barbara Graber
Leiterin Blaukreuz-Verlag
Responsable de la maison d'édition



Lara Gyger
Lernende Kauffrau
Apprentie employée de commerce



Friedrich Zingg
Administration, Informatik
Administration, informatique

ORGANIGRAMM ORGANIGRAMME



PRÄVENTION UND SUCHTHILFE

PRÉVENTION ET AIDE EN CAS DE DÉPENDANCE

Die Covid-19-Pandemie hat unsere Arbeit in den verschiedenen Angebotsbereichen wiederum geprägt. Mit der Erfahrung des Vorjahres konnten die Herausforderungen aber gemeistert werden. Digitale Werkzeuge, das Finden kreativer Lösungen und alternativer Vorgehensweisen sind inzwischen etabliert.

Neben den digitalen Möglichkeiten bleiben Vor-Ort-Begegnungen und -Anlässe wichtig. Sie schaffen menschliche Nähe und geben einer Begegnung eine andere Qualität. Wo möglich, wurden unsere Angebote – für Kinder und Jugendliche, aber auch für Erwachsene – mit den erforderlichen Covid-Schutzmassnahmen vor Ort realisiert, zum Beispiel die Ferienlager für Kinder und Jugendliche, Tanztrainings, Schulungen und das Zusammensein von roundabout-Gruppen sowie Treffen von geleiteten Gruppen oder Selbsthilfegruppen.

Was die Onlineberatung betrifft, haben wir den Entscheid gefällt, unser bisheriges Forum Alcorisk durch SafeZone zu ersetzen. Damit stärken wir unser bestehendes Angebot durch die Möglichkeit hybrider Beratungsformen, einer Kombination von Vor-Ort- und Onlineberatung. Zugleich erweitern wir unser Angebot um die niederschwelligere Onlineberatung, was die Inanspruchnahme von Hilfe erleichtert. Die Umstellung erfolgt im Frühjahr 2022.

Highlights

- Im Auftrag der Eidgenössischen Zollverwaltung wurden erstmals Online-Testkäufe durchgeführt. Sie zeigten in aller Deutlichkeit, dass der Jugendschutz im Onlinebereich kaum eingehalten wird, weil das Alter der Kundenschaft nicht kontrolliert wird.
- Eine Schulung aller Beratungsfachpersonen zum Thema «Alkohol und Medikamente im Alter» fand mit Dr. med. Peter Bäurle, Spezialist für Alterspsychiatrie, statt.
- roundabout führte eine Jugend+Sport-Schulung mit Schwerpunkt Suchtprävention für ehrenamtliche Gruppenleiterinnen und -leiter durch.
- Durch eine neue Kooperation mit der Lungenliga beider Basel werden Jugendliche in ihren Fragen zum Alkohol im Rahmen von ready4life unterstützt.

La pandémie de Covid-19 a de nouveau marqué notre travail dans les différents domaines d'offre. Les expériences de l'année précédente nous ont permis de maîtriser ce défi. Les outils numériques, les solutions créatives et les processus alternatifs sont désormais bien établis.

En sus des possibilités numériques, les événements présents, avec la qualité et la proximité de la rencontre, restent importants. Dans la mesure du possible, se sont poursuivies avec des mesures de protection, nos offres présentielle pour les enfants, les adolescent-e-s et les adultes, comme les camps de vacances, les entraînements, les formations et les rencontres des groupes de danse roundabout ou les rencontres de groupes d'entraide autonomes ou dirigés.

Pour le conseil en ligne, nous avons pris la décision de remplacer notre forum Alcorisk par SafeZone. Nous renforçons ainsi notre offre avec des formes hybrides de conseil, conjuguant le conseil présentiel et en ligne. Parallèlement, dès le printemps 2022, nous élargissons notre offre en proposant un conseil en ligne plus accessible, ce qui facilite le recours à l'aide.

Points forts

- Pour la première fois, l'Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières nous a confié un mandat pour des achats test en ligne. La vente en ligne ne respecte guère les directives en matière de protection de la jeunesse, car il n'y a guère les contrôles de l'âge de la clientèle sont rares.
- Les professionnel-le-s du conseil ont suivi une formation sur le thème «Alcool et médicaments chez la personne âgée» avec le Dr. Peter Bäurle, spécialiste en psychiatrie de la personne âgée.
- Les animatrices bénévoles de roundabout ont reçu une formation Jeunesse+Sport axée sur la prévention des dépendances.
- La coopération entre la Ligue pulmonaire des deux Bâle et ready4life permet de soutenir les jeunes dans leurs questions sur l'alcool.

SCHULUNGSMODULE FÜR DIE BLAUKREUZ-FERIENLAGER

MODULES DE FORMATION POUR LES CAMPS DE VACANCES

Das Blaue Kreuz bietet während den Schulferien erlebnisreiche Ferienlager für Kinder und Jugendliche an – Abenteuer, Spass, Action und tolle Gemeinschaft inklusive. Kinder und Jugendliche sind unabhängig von Herkunft, Geschlecht oder Religionszugehörigkeit willkommen.

Die Mitarbeit in einem Ferienlager ist eine anspruchsvolle Aufgabe. Leitungspersonen übernehmen Verantwortung für Kinder und Jugendliche. Das erfordert Zeit, Geduld und Engagement. Zur Leitung gehört auch die Vorbereitung und Durchführung von gemeinsamen Aktivitäten wie Spiele, Sportunterricht, Basteln, Singen oder Diskussionsrunden.

Um die Mitarbeitenden in Ferienlagern zu unterstützen und auf die anstehenden Herausforderungen vorzubereiten, bieten wir Schulungsmodulare für sie an. Sie wurden in den letzten zwei Jahren durch unsere Koordinationsgruppe Ferienlager erarbeitet und sind nun kostenlos auf unserer Website verfügbar. Die Schulungsmodulare sprechen die Sozial-, Selbst-, Fach- und Methodenkompetenz an und umfassen folgende Themen:

- Rechtliche Verantwortung
- Programmplanung
- Glaubensvielfalt
- Nähe und Distanz
- Prävention sexualisierte Gewalt
- Teambildung
- Feedback im Team
- Abweichendes Verhalten

Die Schulungsmodulare bereiten die Leitungspersonen noch besser auf die Lager vor. Dadurch profitieren sie selbst und letztlich auch die Kinder.

La Croix-Bleue propose pendant les vacances scolaires des camps riches en expériences pour les enfants et les jeunes. Aventures, plaisir, action et communauté vivante sont au rendez-vous. Les enfants et les jeunes sont les bienvenus indépendamment de leur origine, sexe ou appartenance religieuse.

La collaboration au sein d'un camp de vacances est une tâche exigeante. Les responsables sont investi-e-s d'une responsabilité à l'égard des enfants et les jeunes. Cela demande du temps, de la patience et de l'engagement. La conduite d'un camp comprend également la préparation et la réalisation d'activités communes telles que des jeux, des cours de sport, du bricolage, des chants ou des discussions.

Afin de préparer les équipes de responsables aux défis qui les attendent, nous leur proposons des modules de formation. Elaborés au cours des deux dernières années par notre groupe de coordination, ils sont disponibles gratuitement sur notre site Internet. Ils abordent les compétences sociales, personnelles, professionnelles et méthodologiques et couvrent les thèmes suivants:

- Responsabilité juridique
- Planification du programme
- Diversité des croyances
- Proximité et distance
- Prévention de la violence sexuelle
- Formation d'une équipe
- Retour d'information dans l'équipe
- Comportement déviant

Les modules de formation préparent encore mieux les responsables, ce dont ils et elles profitent personnellement et par conséquent les enfants aussi.



DRY JANUARY



Gemeinsam mit dem Fachverband Sucht, Sucht Schweiz und Grea (Groupement Romand d'Etudes des Addictions) haben wir Anfang 2022 zum zweiten Mal einen Dry January durchgeführt. Mehr als 8000 Personen registrierten sich auf der offiziellen Website (www.dryjanuary.ch) und rund 2500 Personen luden die App «Try Dry» herunter. Viele Partnerorganisationen haben den Dry January unterstützt, darunter das Sozialwerk Pfarrer Sieber und Public Health Schweiz.

Basierend auf einer 2021 durchgeführten Umfrage gehen wir davon aus, dass dieses Mal mehr als eine Million Menschen in der Schweiz auf Alkohol verzichtet haben. Eine erste Befragung unter Instagram-Followern ergab, dass 60 Prozent der Teilnehmenden nicht allein, sondern mit Freunden teilnahmen. Drei von vier Teilnehmenden (71 %) sind überzeugt, dass der Dry January ihr Trinkverhalten nachhaltig verändert hat. Eine einmonatige Auszeit kann der Beginn eines neuen bewussteren Umgangs mit Alkohol sein.

Jede/r zweite Teilnehmende (53 %) gab an, auch im Februar auf Alkohol verzichten zu wollen. Abstinenz ist jedoch nicht Ziel der Kampagne. «Ich freue mich auf ein Glas Rotwein oder Sekt an meinem Geburtstag im März», berichtet Teilnehmer Matthias. «Danke für die wertvollen Tipps», schreibt Patrick, ein weiterer Teilnehmer. Die Tipps fand er in einem Newsletter, den registrierte Teilnehmende erhielten. Trotz guter Vorsätze habe er aber «zweimal angestossen». Wird er beim nächsten Mal ganz durchhalten? Der nächste Dry January wird es zeigen!

En collaboration avec le Fachverband Sucht, Addiction Suisse et le Grea (Groupement Romand d'Etudes des Addictions), nous avons lancé pour la deuxième fois un Dry January début 2022. Plus de 8000 personnes se sont inscrites sur le site officiel (www.dryjanuary.ch) alors que près de 2500 autres téléchargeaient l'application Try Dry. De nombreux partenaires ont soutenu l'événement, dont l'œuvre sociale du pasteur Sieber et Santé publique Suisse.

Sur la base du sondage réalisé l'année précédente, nous estimons que cette fois-ci, plus d'un million de personnes en Suisse ont renoncé à l'alcool. Une première enquête auprès des followers d'Instagram a montré que 60 % de ces personnes ont participé non pas seules, mais avec des ami-e-s. Trois sur quatre, soit 71 %, sont convaincu-e-s que le Dry January a modifié durablement leur comportement en matière de consommation. Une pause d'un mois peut initier une approche plus consciente de l'alcool.

Une personne sur deux (53 %) a déclaré vouloir s'abstenir de boire de l'alcool en février. La campagne ne vise toutefois pas l'abstinence. «Je me réjouis de boire un bon verre de vin rouge ou de champagne pour mon anniversaire», écrit Matthias, participant. «Merci pour les précieux conseils», écrit Patrick, un autre participant. Il les a trouvés dans une newsletter reçue comme participant enregistré. En dépit de ses bonnes intentions, il a toutefois «trinqué deux fois». Tiendra-t-il la prochaine fois? Le prochain Dry January le montrera!

ROUNABOUT



Roundabout kann Corona! Dank viel Flexibilität auf allen Seiten konnten sämtliche Schulungen, sogar ein Tanzlager in St. Gallen und diverse kantonale Events mit dem gewohnten roundabout-Elan durchgeführt werden.

Eine tolle Kooperation mit AF+, dem Dachverband für die J+S-Kaderausstellung im Bereich Lagersport und Trekking, wurde aufgebaut. Im Rahmen einer Aufbauschulung sensibilisierten wir 25 freiwillige Tanzgruppenleiterinnen zum Thema Suchtprävention. Die Bereiche psychische Gesundheit und Prävention wurde generell vertieft.

Die Tanzgruppenleiterinnen finden neu auf einer gemeinsamen Datenablage vielfältiges Material, das im Rahmen unserer Angebote erstellt wurde.

Eine Auswahl mit unseren besten Schulungstools ist nun auf unserer Website öffentlich zugänglich (www.roundabout-network.org/projekte). Dort finden sich zum Beispiel:

- eine Anleitung zum Einsatz der roundabout@bodytalk-Kärtchen mit Fragen wie «Was macht dich selbstsicher?» oder «Auf was achtest du, wenn du Bilder auf Social Media postest?»
- ein Leitfaden für schwierige Gespräche
- inspirierende Ideen zum Beispiel für Gespräche mit Jugendlichen über Handysucht ...

... und vieles andere mehr. Reingucken lohnt sich!

roundabout danse même en temps de pandémie! Une grande flexibilité de toutes les parties a permis de mener à bien toutes les formations, y compris un camp à Saint-Gall, ainsi que des événements cantonaux, avec le dynamisme de roundabout.

Une magnifique coopération a été mise en place avec AF+, l'association faitière pour la formation des cadres J+S dans le domaine du sport de camp et du trekking. Dans le cadre d'une formation de mise à niveau, nous avons sensibilisé 25 animatrices volontaires au thème de la prévention des dépendances, avec un accent sur la santé mentale.

Les responsables bénéficient désormais d'une base de données comprenant un large matériel développé dans le cadre de nos offres.

Un choix de nos meilleurs outils de formation est désormais accessible sur notre site (www.roundabout-network.org/projekte; en allemand), par exemple:

- *un guide d'utilisation des cartes de roundabout@bodytalk avec des questions comme «qu'est-ce qui te rend sûr de toi?», «à quoi veilles-tu lorsque tu postes des images sur les réseaux sociaux?»*
- *un guide pour les entretiens difficiles*
- *de bonnes idées pour aborder avec les jeunes la dépendance au smartphone ...*

... et beaucoup d'autres.

BLAUKREUZ-VERLAG

MAISON D'ÉDITION DE LA CROIX-BLEUE

Fünf Bücher und der traditionelle Blaukreuzkalender sind im Berichtsjahr erschienen. Die Witzesammlung «Täglich 3 Tropfen Humor» von Pfarrer Alfred Eglin traf im Frühjahr den Nerv der Zeit. Mitten im zweiten Pandemiewinter waren Aufheiterungen in Buchform genau das Richtige. Die im März erschienene, zart-humorvolle Geschichte «Mitschwingen» der Jungautorin Annalisa Hartmann, verkaufte sich weniger gut.

Die drei Herbsttitel, der Band «Weisch no, denn ...?» aus der Reihe Bärndütschi Gschichte von unserer bekannten Autorin Ursula Meier-Nobs, das Kinderbuch «Leon schnaubt vor Wut. Hilf ihm!» sowie das Rezeptbuch «Ciao Blau!», stiessen sofort auf grosse Resonanz.

«Ciao Blau!» präsentiert Rezepte und Wissenswertes rund um die Zubereitung von alkoholfreien Drinks. Darin enthalten sind auch Tipps eines Profikochs zum Thema Kochen ohne Alkohol. «Ciao Blau!» ist ein Gemeinschaftsprojekt, entstanden unter der Mithilfe vieler Mitarbeitenden der Blue Cocktail Bar des Blauen Kreuzes und unserer Lernenden im dritten Lehrjahr, Melina Dzonlagic.

Im Frühling, Sommer und Spätherbst verschickten wir Buchprospekte mit Bestellschein. Jeder Prospekt führte zu erfreulich vielen Bestellungen. Nebst unserer treuen Kundschaft, die unseren portofreien Hauslieferdienst schätzt, gelang es zudem, viele Neukundinnen und -kunden zu gewinnen.

Im Frühling durften wir erstmals eine einjährige Volontariatsstelle zur Unterstützung der Verlagsleiterin ausschreiben. Valerie Vetsch trat die Stelle im Mai an. Diese und andere Massnahmen wie die Umsetzung des im Vorjahr erstellten Marketingkonzepts mit Strategie und der Relaunch unseres Webshops im ersten Quartal konnten den Abwärtstrend stoppen. Die Umsätze mit eigenen und fremden Titeln sind gestiegen. Die Beschaffung von Drittmitteln, die Einnahmen aus Spenden und Sponsoring und weitere Beiträge blieben unter unseren Erwartungen. Für einen Verlag ist es schwierig, von öffentlichen Einrichtungen Unterstützung zu erhalten.

Wir setzen die Umsetzung unserer Verlagsstrategie fort. Ein nächster Schwerpunkt wird die Pflege und Bekanntmachung unseres Webshop-Angebots an suchtrelevanten Büchern zu günstigen Konditionen sein.

Cinq livres et le traditionnel calendrier sont parus durant l'année sous revue. Le recueil d'histoires drôles Täglich 3 Tropfen Humor (chaque jour 3 gouttes d'humour) du pasteur Alfred Eglin a fait mouche au printemps. Au milieu du second hiver de pandémie, un bon livre pour se remonter le moral, voilà ce qu'il fallait. L'histoire à l'humour tendre Mitschwingen (vibrer), de la jeune auteure Annalisa Hartmann, parue en mars, s'est moins bien vendue.

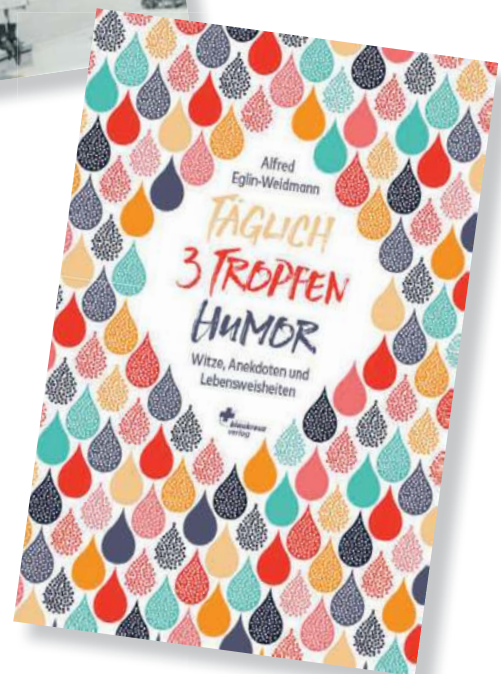
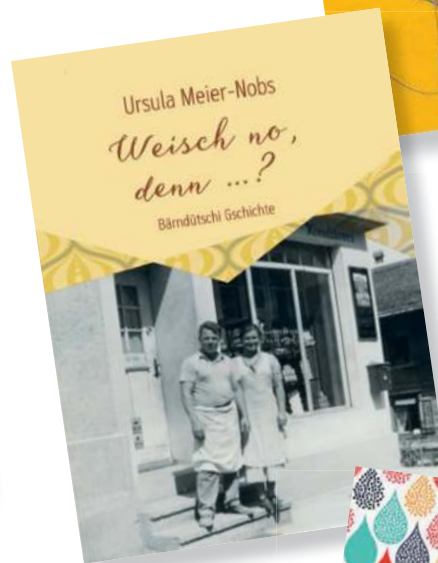
Les trois titres d'automne, le volume Weisch no, denn ...? de la série Bärndütschi Gschichte (Tu sais quoi ...? histoires en bärndütsch) de notre célèbre auteure Ursula Meier-Nobs, le livre pour enfants Leon schnaubt vor Wut! Hilf ihm! (Léon écume de rage! Aide-le!) et Ciao Blau! un livre de recettes et de connaissances pour des boissons sans alcool, ont eu un succès immédiat.

Ce dernier contient également les astuces d'un cuisinier professionnel pour cuisiner sans alcool. Il s'agit d'un projet communautaire né de l'enthousiasme des collaboratrices et collaborateurs du Blue Cocktail Bar de la Croix-Bleue et de notre apprentie de 3e année, Melina Dzonlagic.

Ce printemps, en été et à la fin de l'automne, nous envoyons des prospectus de livres avec un bon de commande. Outre notre fidèle clientèle qui apprécie notre service de livraison gratuit, nous avons réussi à gagner de nombreux clients.

Au printemps, pour soutenir l'éditrice, nous avons même dû mettre au concours un poste de volontaire d'un an. Valerie Vetsch a commencé son travail en mai. Ces mesures, la mise en œuvre du concept de marketing élaboré l'année précédente et la refonte de notre boutique en ligne au premier trimestre, ont permis d'enrayer la tendance à la baisse. Les ventes de titres propres et de titres de tiers ont augmenté. L'acquisition de fonds de tiers, les recettes provenant des dons et du parrainage ainsi que d'autres contributions sont restées en deçà de nos attentes. Pour une maison d'édition, il est difficile d'obtenir un soutien des pouvoirs publics.

Nous poursuivons la mise en œuvre de notre stratégie d'édition. Une prochaine priorité sera de soigner et de faire connaître notre offre de livres sur les addictions dans la boutique en ligne à des conditions avantageuses.





BROCKENHÄUSER MAGASINS DE SECONDE MAIN



Das prägende Ereignis des Jahres war der Aufbau und die Eröffnung unserer neuen Brocki in Ibach im Kanton Schwyz. Anfang Jahr konnten wir unter grossem Zeitdruck die Einrichtung einer Migros-Filiale in Chur, die gerade umgebaut wurde, für unsere Brocki übernehmen.

Dank des sehr guten Wareneingangs in Wil konnten wir dort über einen längeren Zeitraum genügend Material sammeln, um die Brocki in Ibach zu füllen. Zusätzliches Material kam aus der Brocki Wattwil, die wir kurz zuvor geschlossen hatten.

Der sechswöchige Lockdown aufgrund der Covid-Pandemie war erneut eine Herausforderung. Die Zeit der Schliessung konnte jedoch genutzt werden, um die grossen Mengen an Ware für den neuen Standort in Ibach vorzubereiten. Die Mitarbeitenden leisteten dabei Sondereinsätze.

Nach gut zwei Monaten intensiver Aufbauarbeit wurde der neue Brocki-Shop am Ostersonntag eröffnet. Bereits in seinem ersten Jahr schloss er mit einem erfreulichen finanziellen Ergebnis ab.

Die Einnahmen des Brocki-Shops Wil wurden trotz Lockdown erneut übertroffen. Der Gewinn war mehr als doppelt so hoch wie budgetiert. Auch die Brocki Jona konnte weiter zulegen. Dem Team ist es trotz Herausforderungen gelungen, das Resultat massiv zu steigern und das Jahr mit einem ausgeglichenen Ergebnis abzuschliessen.

L'événement marquant de l'année a été la préparation et l'inauguration de notre brocante à Ibach, dans le canton de Schwyz. Au début de l'année, dans des délais très serrés, nous avons pu acquérir les présentoirs d'une filiale Migros à Coire, qui était en cours de transformation.

Grâce à une arrivée très abondante de marchandises à Wil, nous avons mis de côté suffisamment de matériel pour remplir la brocante d'Ibach. Du matériel additionnel a été apporté de notre site de Wattwil, que nous avons fermé peu avant.

Le confinement de six semaines nous a à nouveau lancé un défi. La fermeture a toutefois été mise à profit pour conditionner les grandes quantités de marchandises destinées à la nouvelle brocante. Le personnel n'a pas hésité à fournir un effort particulier.

Après deux mois de travaux, la nouvelle brocante a ouvert ses portes le samedi de Pâques. Dès sa première année, elle a clôturé ses comptes sur un résultat réjouissant.

Les recettes de Wil ont à nouveau été dépassées malgré le confinement. Le bénéfice a plus que doublé par rapport au budget. La brocante de Jona a également progressé. Malgré les difficultés, l'équipe a augmenté le résultat de manière significative et a clôturé l'année avec un résultat équilibré.

GESELLSCHAFT UND POLITIK

SOCIÉTÉ ET POLITIQUE

Mit der Neuausrichtung des Bundesamtes für Gesundheit (BAG) vor einigen Jahren hin zu einem substanzübergreifenden Ansatz, der sich in den Strategien Nichtübertragbare Krankheiten (NCD) und Sucht ausdrückt, hat das BAG seine bisherigen Kommunikationsaktivitäten zu Thema Alkohol eingestellt. Im Verbund mit Partnerorganisationen startete das Blaue Kreuz deshalb das Projekt «Neukonzeption Kommunikation Alkohol». Ziel ist die Bereitstellung eines neuen Kommunikationsformats, mit dem die Bevölkerung in Alkoholfragen sensibilisiert werden soll. Welche Bedeutung die Bundesstrategien NCD und Sucht auf die Ausrichtung der Angebote des Blauen Kreuzes haben, wurde im Rahmen der Blaukreuzkommission Gesellschaft und Politik diskutiert. Mit unserer Strategie «Alkohol Plus» nehmen wir die Ausrichtung des Bundes mit ausgewählten Themen wie zum Beispiel psychische Gesundheit auf, der Hauptfokus Alkohol bleibt dabei bestehen.

Die Kommission beschäftigte sich unter anderem mit folgenden Themen:

- Bericht des Bundesrates zur Drogenpolitik: Der Bericht setzt Schwerpunkte in der Drogenpolitik. Eine wirksame Prävention und ein griffiger Jugendschutz sind wichtige Pfeiler für das Blaue Kreuz.
- Interessensvertretung und Einflussnahme: Erarbeitung eines Public-Affairs-Konzepts – wie können wir auf relevante politische Prozesse gezielt Einfluss nehmen und damit unsere Interessen vertreten?
- Alkoholpolitik: Diskussion zur Priorisierung der relevanten alkoholpolitischen Fragen wie zum Beispiel die Folgen der Covid-19-Pandemie auf Menschen mit Suchterkrankungen.
- Kampagne zur Volksinitiative «Kinder ohne Tabak»: Das Blaue Kreuz unterstützt die Initiative als Mitinitiant.
- Aufhebung des Alkoholverkaufsverzichts bei der Migros: Lancierung einer Kampagne zum Schutz trockener Alkoholkranker beim Einkaufen.

Avec la réorientation de l'Office fédéral de la santé publique (OFSP), il y a quelques années, vers une approche multi-substances, qui s'exprime dans les Stratégies nationales Prévention des maladies non transmissibles (MNT) et Dépendances, l'OFSP a cessé ses activités de communication sur l'alcool. En collaboration avec des partenaires, la Croix-Bleue a lancé le projet «Nouvelle conception de la communication sur l'alcool». Celui-ci vise à déployer un nouveau format de communication pour sensibiliser la population aux questions liées à l'alcool.

La Commission société et politique a discuté de l'impact des Stratégies MNT et Dépendances de la Confédération sur l'orientation des offres de la Croix-Bleue. Notre stratégie «Alcool Plus» reprend l'orientation de la Confédération avec des thèmes choisis, comme la santé psychique, tout en conservant l'accent sur l'alcool.

La commission s'est notamment penchée sur les thèmes suivants:

- *Rapport du Conseil fédéral sur la politique de la drogue: le rapport fixe des priorités dans la politique en matière de drogue. La prévention et la protection de la jeunesse sont des piliers importants pour la Croix-Bleue.*
- *Représentation des intérêts et prise d'influence: élaboration d'un concept d'affaires publiques – comment influencer les processus politiques pertinents pour défendre nos intérêts?*
- *Politique de l'alcool: discussion sur la priorité des questions pertinentes en matière de politique de l'alcool, telles que les conséquences de la pandémie sur les personnes souffrant d'addiction.*
- *Campagne de l'initiative populaire «Enfants sans tabac»: la Croix-Bleue soutient l'initiative comme co-initiante.*
- *Suppression de l'interdiction de la vente d'alcool de Migros: lancement d'une campagne pour protéger les personnes guéries de leur alcoolodépendance lors de leurs achats.*



KOMMUNIKATION UND FUNDRAISING

COMMUNICATION ET RECHERCHE DE FONDS

Das Bewusstsein für die Suchtproblematik zu schärfen und die Wirkung der Arbeit des Blauen Kreuzes aufzuzeigen, ist eine ständige Kommunikationsaufgabe. Unsere Erfolge bei Suchtkranken und deren Angehörigen sprechen zwar für sich, doch reden die meisten, die unsere Dienste in Anspruch nehmen, nicht unbedingt darüber. Wir geben ihnen eine Stimme.

Im Frühjahr haben wir unseren Internetauftritt komplett überarbeitet. Die neue Website ist konsequent auf typische Seitenbesucherinnen und -besucher ausgerichtet und führt auf kurzem Weg zum Ziel. Allgemeine Informationen über die Alkoholsucht, unsere Hilfs- und Präventionsangebote sowie die Weiterleitung auf die regionalen Blaukreuzorganisationen sind jetzt gut sichtbar auf der Startseite platziert. Neu eingeführt wurde ein Politik- und Mediacorner.

Seit Herbst zielt eine auffällige Blaukreuz-Fahne unseren Geschäftssitz. Direkt an der Bahnlinie zwischen Bern und Freiburg und an einer grossen Ausfallstrasse gelegen, sehen neu täglich Tausende von Menschen, dass hier das Blaue Kreuz zu Hause ist.

Deutlich zu Wort meldeten wir uns im Spätherbst anlässlich einer Initiative der Migros-Führung, in Zukunft in ihren Läden den Verkauf von alkoholischen Getränken zu erlauben. Wir wiesen darauf hin, dass diese Neuerung für trockene Alkoholranke zerstörerische Folgen haben könnte, und appellierten an die Firmenleitung, am bewährten Verkaufsverzicht festzuhalten. Die Medien griffen unser Anliegen prominent auf. Das letzte Wort haben die Migros-Genossenschafterinnen und Genossenschafter im Juni 2022. Wir bleiben dran ...

PUBLIKATIONEN UND MEDIEN

Wir haben sechs Ausgaben unserer Zeitschrift «Blaues Kreuz» und vier Ausgaben des Newsletters «Sie helfen – wir helfen» herausgegeben. Die beliebte Reihe über Personen, die keinen Alkohol trinken, setzten wir fort, mit Porträts über Eric Clapton, Anthony Hopkins, Eva Mendes und andere berühmte Persönlichkeiten. Beliebt waren auch Gastbeiträge, zum Beispiel eine historische Darstellung der Mässigkeitsbewegung, ein Interview über Kochen ohne Alkohol und eines mit einem ehemaligen Alkoholabhängigen, der heute als «Peer» anderen Betroffenen hilft. Frühere Ausgaben unserer Publikationen können neu auf der Website abgerufen werden.

Sensibiliser à la problématique de la dépendance et montrer l'impact du travail de la Croix-Bleue est un travail de communication permanent. Si nos succès auprès des personnes dépendantes et de leurs proches parlent d'eux-mêmes, la plupart de ceux qui font appel à nos services n'en parlent pas forcément. Nous leur donnons une voix.

Au printemps, nous avons entièrement revu notre site Internet. Résolument axé sur les comportements de recherche des internautes, il mène désormais plus vite au but. Les informations générales sur la dépendance à l'alcool, nos offres d'aide et de prévention ainsi que les renvois vers les organisations régionales de la Croix-Bleue, sont désormais bien visibles sur la page d'accueil. Nous avons introduit une page dédiée à la politique et aux médias.

Depuis l'automne, un drapeau de la Croix Bleue flotte fièrement auprès de notre siège social, du côté de la ligne de chemin de fer Berne – Fribourg et d'une avenue très fréquentée. Des milliers de personnes l'aperçoivent désormais chaque jour.

A la fin de l'automne, nous avons élevé la voix à l'occasion d'une initiative de la direction de Migros, visant à autoriser la vente de boissons alcoolisées dans ses magasins. Nous avons attiré l'attention de celle-ci sur les conséquences pour les personnes sevrées et nous l'avons encouragée à maintenir le statu quo, qui a fait ses preuves. Notre préoccupation a été largement reprise par les médias. Le dernier mot reviendra aux coopératrices et coopérateurs Migros en juin 2022. Nous restons en alerte ...

PUBLICATIONS ET MÉDIAS

Nous avons publié six numéros de notre magazine Blaues Kreuz et quatre numéros de la newsletter Sie helfen – wir helfen. Nous avons poursuivi notre série sur les personnalités abstinentes d'alcool, avec des portraits de Eric Clapton, Anthony Hopkins, Eva Mendes et d'autres. Les contributions d'auteurs invité-e-s ont également été appréciées, par exemple une présentation du mouvement de tempérance, une interview sur la cuisine sans alcool et une autre d'un ancien alcoolodépendant qui aide aujourd'hui comme pair d'autres personnes dépendantes. Les éditions précédentes de nos publications sont désormais disponibles sur notre site Internet.

Nous avons répondu à de nombreuses questions des médias et envoyé 9 communiqués de presse, dont 2 sur le Dry January et 2



Wir beantworteten zahlreiche Medienanfragen und verschickten neun Medienmitteilungen, darunter zwei zum Dry January und zwei zum Alkoholverkauf bei Migros. Ein neuer Medienbeobachtungsdienst ermöglicht uns die differenzierte Auswertung des landesweiten Medienechos. Von März bis Ende Jahr sind 637 Presseartikel über das Blaue Kreuz und seine Aktivitäten erschienen, davon 39 Prozent in Printmedien, die übrigen online.

Auf unserer Website haben wir 63 Meldungen, auf unserem Facebook-Kanal 210 Beiträge veröffentlicht. Ende Jahr folgten uns auf Facebook 1058 Personen. Auf unserem YouTube-Kanal veröffentlichten wir 36 historische Blaukreuzfilme und -tonbildschauen, ein eigenes Interview mit dem Berner Gesundheitsdirektor Pierre Alain Schnegg sowie eine öffentliche Lesung des Blaukreuz-Verlags. Um neue Verkäuferinnen und Verkäufer für die Schokoladenkäfer zu gewinnen, haben wir einen Erklärfilm produziert. Und anlässlich des 135-Jahr-Jubiläums des Blauen Kreuzes Deutschland erstellten wir eine Video-Grussbotschaft.

Für den Dry January produzierten wir Kampagnenmaterial wie Flyer, Postkarten, Baumwolltaschen, Bierdeckel und Teilnahmebändchen und erstellten Inserate sowie eine Publireportage.

Für die eidgenössische Volksinitiative «Kinder ohne Tabak», über die Anfang 2022 abgestimmt und die gewonnen wurde, haben wir für ein Ja geworben.

Zur Berücksichtigung des männlichen und weiblichen Geschlechts in unseren Texten haben wir einen Sprachleitfaden eingeführt.

FUNDRAISING

Wir haben sechs Spendenversände verschickt, davon vier mit dem Newsletter «Sie helfen – wir helfen» und zwei im Frühling und vor Weihnachten mit Sonderbeilagen. Spenden verdanken wir vierteljährlich mit einem Brief. Unser tief empfundener Dank geht an alle Spenderinnen und Spender, die unsere Arbeit ermöglichen.

sur la vente d'alcool à la Migros. Un nouveau service de suivi des médias nous permet d'évaluer de manière détaillée l'écho médiatique à l'échelon national. Dès le mois de mars, 637 articles sont parus sur la Croix-Bleue et ses activités, dont 39% dans la presse écrite et le reste dans les médias en ligne.

Nous avons publié 63 messages sur notre site Internet et 210 sur notre canal Facebook. A la fin de l'année, 1058 personnes nous suivaient sur Facebook. Nous avons publié 36 films et diaporamas sur la Croix-Bleue, notre propre interview du directeur de la santé bernois Pierre Alain Schnegg et une lecture publique de notre maison d'édition. Nous avons réalisé un film explicatif afin de gagner de nouveaux vendeurs et vendeuses pour les coccinelles en chocolat. Et nous avons réalisé un message de salutations vidéo à l'occasion du 135e anniversaire de la Croix-Bleue allemande.

Pour le Dry January, nous avons produit du matériel de campagne tel que dépliants, cartes postales, sacs en coton, sous-verres et bracelets de participation, en sus d'annonces et d'un publireportage. Nous avons fait campagne en faveur de l'initiative populaire fédérale «Enfants sans tabac», qui a été soumise à la votation et finalement remportée début 2022.

Pour respecter le langage épïcène dans nos textes, nous avons mis en place un guide linguistique.

RECHERCHE DE FONDS

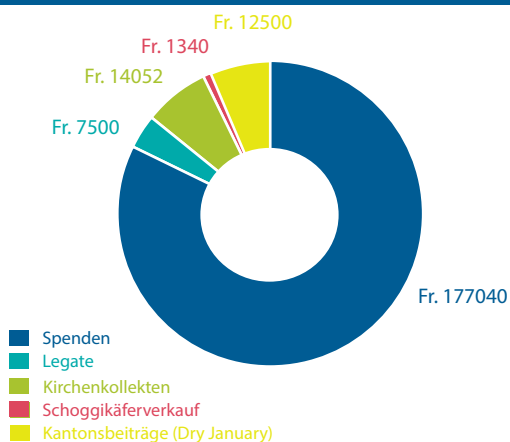
Nous avons expédié 6 courriers pour la recherche de fonds, dont 4 avec la newsletter «Sie helfen – wir helfen» et deux encarts spéciaux au printemps et avant Noël. Chaque don fait l'objet d'une lettre de remerciement trimestrielle. Nos plus sincères remerciements vont à tous les mécènes qui nous permettent d'accomplir notre travail.

Les recettes des dons sont restées au niveau de l'année précédente. Les recettes des collectes des églises ont repris dès leur réouverture l'année dernière, après le semi-confinement. Pour la première fois, les subsides cantonaux pour le Dry January nous ont rapporté 12 500 francs (voir illustration à droite). Après les sommes considérables obtenues les années précédentes, les recettes provenant des legs sont fortement retombées.

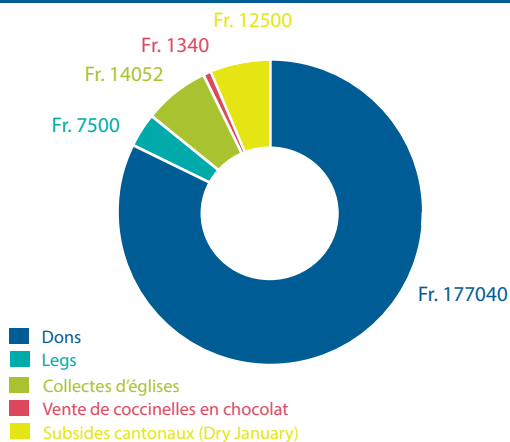
Unsere Spendeneinnahmen lagen auf dem Niveau des Vorjahres. Nach den Covid-19-bedingten Kirchenschliessungen im letzten Jahr haben sich die Einnahmen aus Kirchenkollekten erholt. Kantonsbeiträge für den Dry January brachten uns erstmals 12500 Franken ein (siehe Abbildung rechts). Die Einnahmen aus Legaten sind nach beträchtlichen Vermächtnissen in den Vorjahren eingebrochen.



Fundraisingeinnahmen 2021 (Fr. 212 431)



Revenus issus de la recherche de fonds 2021 (Fr. 212 431)



BILANZ UND BETRIEBSRECHNUNG

BILAN ET COMPTE DE RESULTAT

AKTIVEN / ACTIFS	31.12.2021	31.12.2020
	CHF	CHF
Umlaufvermögen / Actifs courants		
Flüssige Mittel / Trésorerie	1'354'598	2'106'644
Wertschriften / Titres à court terme	564'284	0
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen / Créances issues des prestations et services	334'809	312'356
Sonstige kurzfristige Forderungen / Autres créances à court terme	66'513	0
Vorräte / Stocks	20'875	13'400
Aktive Rechnungsabgrenzungen / Actifs de régularisation	78'095	78'305
Total Umlaufvermögen / Total actifs courants	2'419'173	2'510'705

Anlagevermögen / Actifs immobilisés		
Finanzanlagen / Immobilisations financières	199'159	187'556
Sachanlagen / Immobilisations corporelles	90'250	70'300
Total Anlagevermögen / Total actifs immobilisés	289'409	257'856

TOTAL AKTIVEN / TOTAL ACTIFS 2'708'582 2'768'561

PASSIVEN / PASSIFS	31.12.2021	31.12.2020
	CHF	CHF
Kurzfristiges Fremdkapital / Capitaux étrangers à court terme		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen / Dettes résultant de livraisons et de prestations	152'288	89'976
Sonstige kurzfristige Verbindlichkeiten / Autres dettes à court terme	8'249	0
Passive Rechnungsabgrenzungen und kurzfristige Rückstellungen / Passifs de régularisation et provisions à court terme	282'093	373'792
Total Kurzfristiges Fremdkapital / Total capitaux étrangers à court terme	442'630	463'768


Total Fremdkapital / Total capitaux étrangers 442'630 463'768

Fondskapital / Capital des fonds		
Fondskapital zweckgebunden / Capital des fonds affectés	293'786	380'600
Total Fondskapital / Total capital des fonds	293'786	380'600

Organisationskapital / Capital de l'organisation		
Grundkapital / Capital de base	295'451	295'451
Gebundenes Kapital / Capital lié	845'000	895'000
Freies Kapital / Capital libre	831'714	733'742
Total Organisationskapital / Total du capital de l'organisation	1'972'165	1'924'193

TOTAL PASSIVEN / TOTAL PASSIFS 2'708'582 2'768'561

Die vollständige, revidierte Jahresrechnung ist auf unserer Webseite abrufbar.

 www.blaueskreuz.ch/jahresrechnung

Le rapport financier complet et révisé est disponible sur notre site internet.

 www.blaueskreuz.ch/fr/comptesannuels



	2021	2020
	CHF	CHF
Erhaltene Zuwendungen / Donations reçues		
Spenden / Dons	191'585	187'852
Legate / Legs	7'500	322'220
– davon zweckgebunden (Spenden und Legate) / dont affectés (dons et legs)	64'455	298'594
– davon frei (Spenden und Legate) / dont libres (dons et legs)	134'630	211'477
Mitgliederbeiträge / Cotisations des membres	160'000	160'000
Beiträge Partnerorganisationen (Nichtmitglieder) / Contributions des organisations partenaires (non membres)	43'000	43'000
Total Erhaltene Zuwendungen / Total des donations reçues	402'085	713'071
Beiträge aus öffentlicher Hand / Contributions du secteur public		
Eidg. Zollverwaltung EZV (Alkoholgesetz Art. 43a) / Administration fédérale des douanes AFD (Loi fédérale sur l'alcool, art. 43a)	550'000	550'000
Projektbeiträge Sozialamt, IV, EDI / Contributions à des projets par les Services sociaux, AI, DFI	0	3'770
Projektbeiträge KOJU, ASN, div. Stiftungen / Contributions à des projets par KOJU, AVJ, div. fondations	311'520	276'044
BSV Finanzhilfen Art. 7 Abs. 2 und Art. 9 KJFG / Aides financières de l'OFAS, art. 7, al. 2 et art. 9 LEEJ	98'424	98'961
Total Beiträge aus öffentlicher Hand / Total des contributions du secteur public	959'944	928'775
Erlöse aus Lieferungen und Leistungen / Produits des livraisons et prestations		
Erträge BrockiShops / Produits des magasins de seconde main	2'513'635	2'185'901
Erträge Verlag / Produits de la maison d'édition	129'721	81'460
Erträge Geschäftsstelle / Produits des prestations de service du secrétariat général	50'572	126'758
Sponsoring / parrainage	4'705	0
Total Erlöse aus Lieferungen und Leistungen / Total des produits des livraisons et prestations	2'698'633	2'394'119
Total Betriebsertrag / Total des produits d'exploitation	4'060'662	4'035'965

	2021	2020
	CHF	CHF
Betriebsaufwand / Charges d'exploitation		
Projektaufwand / Charges de projets	-3'290'204	-2'970'235
Fundraising- und allgemeiner Werbeaufwand / Charges de collecte de fonds et de publicité en général	-143'589	-132'905
Administrativer Aufwand / Charges administratives	-646'108	-618'597
Total Betriebsaufwand / Total des charges d'exploitation	-4'079'901	-3'721'737
Betriebsergebnis / Résultat d'exploitation	-19'239	314'227
Finanzergebnis / Résultats financiers		
Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg / Résultat extraordinaire et hors entreprise	13'601	134'545
Finanzerfolg / Résultat financier	126	-1'517
Gewinnbeteiligung Brockis an KV SG/App / Participation aux bénéfices des magasins de seconde main au profit de l'assoc.cant. SG/App	-33'330	-15'466
Total Finanzergebnis / Total résultats financiers	-19'603	117'562
Ergebnis vor Veränderung des Fondskapitals / Résultat avant variation du capital des fonds	-38'842	431'790
Veränderung des Fondskapitals / Variation du capital des fonds		
Zuweisung in zweckgebundene Fonds / Attribution à des fonds affectés	-30'186	-298'594
Verwendung aus zweckgebundenen Fonds / Utilisation de fonds affectés	117'000	64'594
Total Veränderung des Fondskapitals / Total variation du capital des fonds	86'814	-234'000
Jahresergebnis vor Veränderung des Organisationskapitals / Résultat annuel avant variation du capital de l'organisation	47'972	197'790
Veränderung des Organisationskapitals / Variation du capital de l'organisation		
Zuweisung in freie Fonds / Attribution à des fonds libres	-150'000	-320'000
Verwendung freie Fonds / Utilisation de fonds libre	200'000	210'000
Veränderung freies Kapital / Variation du capital libre	-97'972	-87'790
Total Veränderung des Organisationskapitals / Total des variations du capital de l'organisation	-47'972	-197'790
Jahresergebnis nach Veränderung Organisationskapital / Résultat annuel après variation du capital de l'organisation	0	0

UNSERE PARTNER NOS PARTENAIRES



SUCHT | SCHWEIZ



Fachverband
Sucht



Bundesamt für Gesundheit (BAG)

Office fédéral de la santé publique (OFSP)

Bundesamt für Sozialversicherungen (BSV)

Office fédéral des assurances sociales (OFAS)

Bundesamt für Zoll und Grenzsicherheit (BAZG)

Office fédéral de la douane et de la sécurité des frontières (OFDF)

Gesundheitsförderung Schweiz

Promotion Santé Suisse

Konferenz der Jugendbeauftragten der evangelisch-reformierten

Landeskirchen der deutschen Schweiz (koju)

Kooperationspartner / *Coopérations avec ...*

ACUK (alcoholchange.org.uk)

AF PLUS

Arbeitsgemeinschaft Tabakprävention Schweiz

Association suisse pour la prévention du tabagisme

Diakonie Forum

Fachhochschule Nordwestschweiz (FHNW)

Fachstelle PEP

Genossenschaft Schweizer Buchzentrum

Hochschule Luzern (HSLU)

Infodrog – Schweizerische Koordinations- und Fachstelle Sucht

Infodrog – Centrale nationale de coordination des addictions

Jugend + Sport / *Jeunesse+Sport*

Kinderkommission KIKO

Krebsliga / *Ligue contre le cancer*

Lungenliga / *Ligue pulmonaire*

Pro Mente Sana

Schweizerische Gesundheitsdirektorenkonferenz (GDK)

Conférence suisse des directrices et directeurs de la santé (CDS)

Schweizerische Gesundheitsstiftung Radix

Fondation suisse pour la santé Radix

Schweizer Institut für Sucht- und Gesundheitsforschung (ISGF)

Selbsthilfe Schweiz / *Info-Entraide Suisse*

staatslabor

Sucht Schweiz / *Addiction Suisse*

ticino addiction

Vaudoise assurances

Verbandsmanagement Institut (VMI)

ZEWO

Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften (ZHAW)

Sponsoren / *Parrains*

Riemerschmid

Rimuss

Wir sind Mitglied bei ... / *Nous sommes membres de ...*

Allianz «Gesunde Schweiz»

Alliance pour la santé en Suisse

Am Steuer Nie!

Au Volant Jamais

CIVIVA

Dachorgan Alkohol im Strassenverkehr

Organisation faitière alcool et circulation routière

Diakonie Schweiz

Fachverband Sucht

Groupement Romand d'Etudes des Addictions (GREA)

IGKG, Interessengemeinschaft Kaufmännische Grundbildung

CIFC, Communauté d'intérêts Formation commerciale initiale

Internationales Blaues Kreuz

Croix-Bleue Internationale

Nationale Arbeitsgemeinschaft Suchtpolitik (NAS)

Coordination politique des addictions (CPA)

Netzwerk Gesundheit und Bewegung Schweiz (hepa.ch)

Réseau suisse Santé et activité physique (hepa.ch)

Netzwerk Psychische Gesundheit (NPG)

Réseau Santé Psychique Suisse (RSP)

SAGES, Schweizerische Fachverband Soziale Arbeit im Gesundheitswesen

SAGES, L'Association suisse pour le travail social dans le domaine de la santé

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft der Jugendverbände (SAJV)

Conseil Suisse des Activités de Jeunesse (CSAJ)

Schweizerischer Buchhändler- und Verlegerverband SBVV

Schweizerische Evangelische Allianz (SEA)

Réseau évangélique suisse (RES)

Swissfundraising

Verein «Kinder ohne Tabak»

Association «enfants sans tabac»

HERAUSGEGRIFFEN

Das Bundesamt für Zivildienst

Wir beschäftigen ständig ein bis zwei Zivildienstleistende zur Unterstützung in den Bereichen Kommunikation, Marketing und Web-Arbeiten. Sie sind eine willkommene Verstärkung und bringen frischen Wind in unseren Betrieb. Ein herzliches Dankeschön an die vielen fleissigen Zivis!

Die Zivildienstleistenden suchen sich die Einsätze selbst und werden vom Bundesamt für Zivildienst aufgeboden. Dieses ist Teil des Eidgenössischen Departements für Wirtschaft, Bildung und Forschung. Mit seinen rund 140 Mitarbeitenden sorgt das Amt für eine rasche Behandlung der Zulassungsgesuche, die effiziente Organisation der Zivildiensteinsätze und den volkswirtschaftlichen Nutzen des Zivildienstes.

NOTRE SELECTION

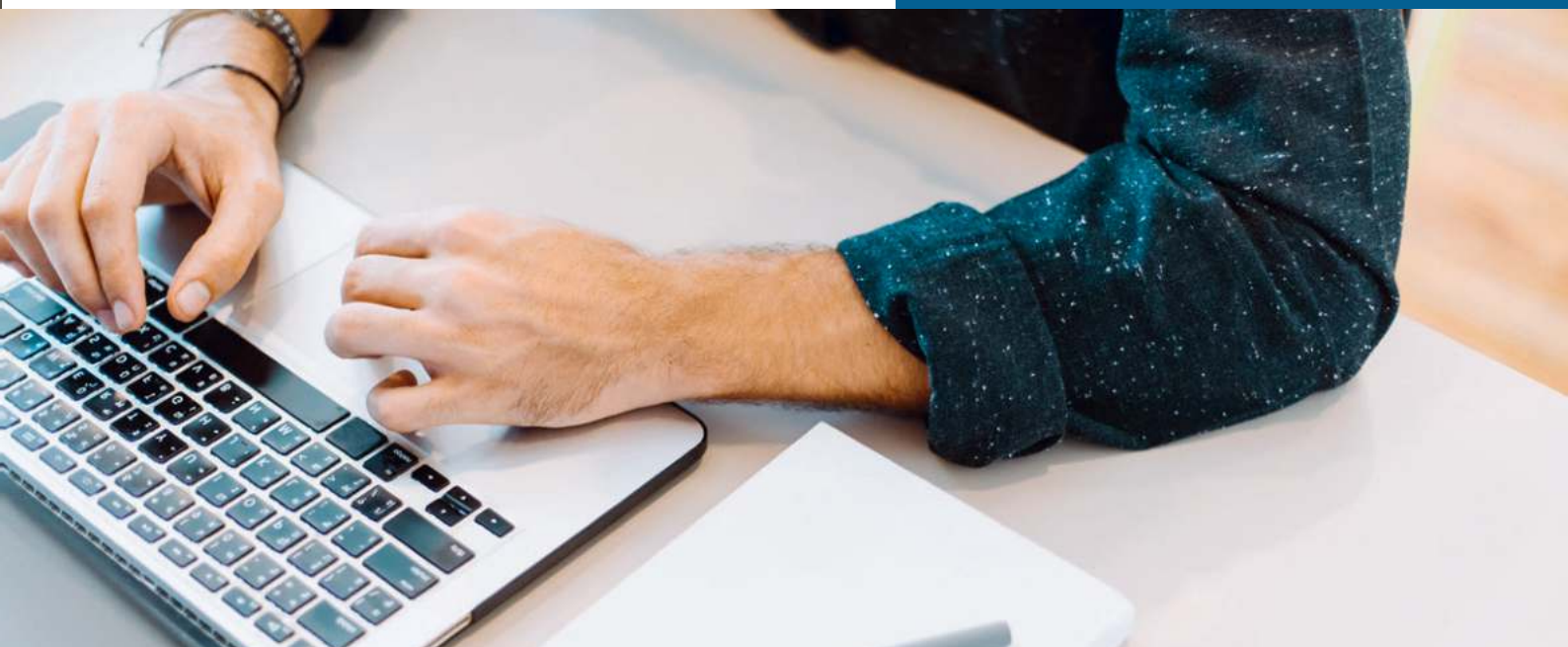
Office fédéral du service civil CIVI

Nous employons en permanence un ou deux civilistes dans les domaines de la communication, du marketing et du travail en ligne. Ils sont un atout bienvenu et apportent un vent de fraîcheur à notre entreprise. Un grand merci à nos civilistes assidus !

Les civilistes choisissent eux-mêmes leur affectation et sont convoqués par l'Office fédéral du service civil, qui fait partie du Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche (DEFR). Fort de ses quelque 140 collaboratrices et collaborateurs, l'Office veille à un traitement rapide des demandes d'admission, à une organisation efficace des affectations et à l'utilité du service civil pour l'économie nationale.



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra



Gemeinsam für eine Welt,
in der Alkoholkonsum kein
Leid verursacht.



*Ensemble pour un monde
où l'alcool ne cause plus de
souffrances.*

